

Procedura informacyjna — przepisy techniczne

(2005/C 117/02)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja (1)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (2)
2005/0167/HU	Rozporządzenie/2005. (.....) GKM wydane przez Ministerstwo Gospodarki i Transportu (= GKM) w sprawie wymogów bezpieczeństwa w odniesieniu do gazociągów oraz publikacji przepisów bezpieczeństwa dotyczących gazociągów	21.7.2005
2005/0168/HU	Rozporządzenie/2005. (.....) GKM wydane przez Ministerstwo Gospodarki i Transportu (= GKM) w sprawie wymogów bezpieczeństwa dotyczących rurociągów do transportu węglowodorów oraz wydania przepisów bezpieczeństwa dotyczących rurociągów do transportu węglowodorów	22.7.2005
2005/0169/UK	Brytyjski program ograniczenia emisji związków węgla przez autobusy — wymogi dotyczące akredytacji pojazdu	25.7.2005
2005/0170/UK	Nowelizacja nr 2 z 2005 r. do przepisów budowlanych (Irlandia Północna)	25.7.2005
2005/0171/F	Projekt warunków technicznych Vialis, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0172/F	Projekt warunków technicznych dla Usług Wodno-Gazowych miasta Guebwiller, stosowanych do gazociągów służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych dla gazociągów i przyłączy instalacji transportu, dystrybucji oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0173/F	Projekt warunków technicznych dla Gaz de Barr, stosowanych do gazociągów służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych dla gazociągów i przyłączy instalacji transportu, dystrybucji oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0174/F	Projekt warunków technicznych dla Gaz Electricité de Grenoble, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0175/F	Projekt warunków technicznych gminy Villard Bonnot, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania	25.7.2005
2005/0176/F	Projekt warunków technicznych Gaz de France, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania	25.7.2005
2005/0177/F	Projekt warunków technicznych Gaz de France, stosowanych w terminalach ciekłego gazu ziemnego, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0178/F	Projekt warunków technicznych Gaz de Strasbourg, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania	25.7.2005

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2005/0179/F	Projekt warunków technicznych Total Stockage Gaz France, stosowanych do przewodów dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania	25.7.2005
2005/0180/F	Projekt warunków technicznych Gaz de Bordeaux stosowanych do przewodów dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0181/F	Projekt warunków technicznych Gaz de France, stosowanych w gazociągach służących do dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0182/F	Projekt warunków technicznych Gaz de France, stosowanych do przewodów dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0183/F	Projekt warunków technicznych Total Infrastructures Gaz de France, stosowanych do przewodów dystrybucji gazu, oraz dotyczący stosowania dekretu nr 2004-555 z dnia 15 czerwca 2004 r. w sprawie warunków technicznych stosowanych do przewodów i przyłączy instalacji przesyłowych, dystrybucyjnych oraz przeznaczonych do przechowywania gazu	25.7.2005
2005/0184/F	Dekret w sprawie bezpieczeństwa użytkowania grilli opalanych opałem stałym	25.7.2005
2005/0185/HU	Przepisy .../2005 (...) GKM [zwane dalej „GKM”] Ministerstwa Gospodarki i Transportu w sprawie procesu dopuszczania do użytku specyficznego sprzętu budowlanego	26.7.2005
2005/0186/LT	Projekt ustawy Republiki Litewskiej w sprawie usług społeczeństwa informacyjnego	21.7.2005
2005/0187/UK	Nowelizacja nr 2 z 2005 r. do rozporządzenia w sprawie chorób zwierząt (zatwierdzone środki odkażające) (Szkocja)	26.7.2005

(1) Rok – numer identyfikacyjny – Państwo Członkowskie nadsyłające.

(2) Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

(3) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

(4) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

(5) Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane w dniu 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 — ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że artykuły 8 i 9 Dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z Dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z dnia 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym, niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można zasięgnąć pod adresem:

European Commission
 DG Enterprise and Industry, Unit C3
 B-1049 Brussels
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy o kontakt z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif
Qualité et Sécurité
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
 NG III – 4ème étage
 boulevard du Roi Albert II / 16
 B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps
 Tel.: (32-2) 206 46 89
 Faks: (32-2) 206 57 46
 e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>

REPUBLIKA CZESKA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
 Gorazdova 24
 P.O. BOX 49
 CZ-128 01 Praha 2

Pani Helena Fofonková
 Tel.: (420) 224 907 125
 Faks: (420) 224 907 122
 e-mail: fofonkova@unmz.cz

e-mail ogólny: eu9834@unmz.cz

Witryna internetowa: <http://www.unmz.cz>

DANIA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)
 Faks: (45) 35 46 62 03
 e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących
 zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

NIEMCY

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
 Referat XA2
 Scharnhorststr. 34–37
 D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel
 Tel.: (49) 30 2014 6353
 Faks: (49) 30 2014 5379
 e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTONIA

Ministry of Economic Affairs and Communications
 Harju str. 11
 EE-15072 Tallinn

Pan Margus Alver
 Tel.: (372) 6 256 405
 Faks: (372) 6 313 660
 e-mail: margus.alver@mkm.ee
 e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA

Ministry of Development
 General Secretariat of Industry
 Mesogeion 119
 GR-101 92 ATHENS
 Tel.: (30) 210 696 98 63
 Faks: (30) 210 696 91 06

ELOT
 Acharnon 313
 GR-111 45 ATHENS
 Tel.: (30) 210 212 03 01
 Faks: (30) 210 228 62 19
 e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>

HISZPANIA

Ministerio de Asuntos Exteriores
 Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
 Direccion General de Coordinacion del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
 Subdireccion General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
 E-28006 MADRID

Pan Angel Silván Torregrosa
 Tel.: (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez
 Doradca Techniczny
 e-mail: esther.perez@ue.mae.es
 Tel.: (34) 91 379 84 64
 Faks: (34) 91 379 84 01
 e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA

Délégation interministérielle aux normes
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau
 Tel.: (33) 1 53 44 97 04
 Faks: (33) 1 53 44 98 88
 e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard
 Tel.: (33) 1 53 44 97 05
 Faks: (33) 1 53 44 98 88
 e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel.: (353) 1 807 38 80
Faks: (353) 1 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nσαι.ie>

WŁOCHY

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Pan Vincenzo Correggia
Tel.: (39) 06 47 05 22 05
Faks: (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
e-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks: (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel.: (357) 22 409409
Faks: (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel.: (357) 22 409 404
Faks: (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
Riga
LV-1519

Pani Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
e-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Tel.: (371) 7031236
Faks: (371) 7280882
e-mail: notification@em.gov.lv

LITWA

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Pani Daiva Lesickiene
Tel.: (370) 5 2709347
Faks: (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

Pan J.P. Hoffmann
Tel.: (352) 46 97 46 1
Faks: (352) 22 25 24

e-mail: see.direction@eg.etat.lu

Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055*

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel.: (36) 1 374 2873
Faks: (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420
Faks: (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

e-mail ogólny: notification@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel.: (31) 50 5 23 21 33
Faks: (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel.: (43) 1 711 00 58 96
Faks: (43) 1 715 96 51 lub (43) 1 712 06 80
e-mail: not9834@bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Tel.: (48-22) 693 54 07
Faks: (48-22) 693 40 28
e-mail: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gągor
Tel.: (48-22) 693 56 90

e-mail ogólny: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel.: (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks: (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041
Faks: (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521
Faks: (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
oraz
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Henri Backman
Tel.: (358) 9 1606 36 27
Faks: (358) 9 1606 46 22
e-mail: henri.backman@ktm.fi

Pani Katri Amper

e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel.: (46) 86 90 48 82 lub (46) 86 90 48 00
Faks: (46) 8 690 48 40 lub (46) 83 06 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel.: (44) 2072151488
Faks: (44) 2072151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk

Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel.: (32-2) 286 18 61
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int

Pani Tuija Ristiluoma
Tel.: (32-2) 286 18 71
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: tri@eftasurv.int
e-mail ogólny: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue de Treves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel.: (32-2) 286 17 34
Faks: (32-2) 286 17 42
e-mail: kathleen.byrne@efta.int

e-mail ogólny: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek - Ankara

Pan Saadettin Doğan
Tel.: (90) 312 212 58 99
(90) 312 204 81 02
Faks: (90) 312 212 87 68
e-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>
